

## La crue printanière,

### une réalité bien présente

Au printemps 2017, certains Rosemérois ont été victimes d'inondations causées par le débordement de la rivière aux Chiens et la rivière des Mille-Îles.

Avec les bordées de neige abondantes reçues au cours de l'hiver et les fortes précipitations printanières, la Ville n'a négligé aucun effort pour se préparer aux risques d'inondations qui constitue une réalité bien présente au printemps. Elle a donc conçu ce document d'information à l'intention des citoyens qui sont plus à risque d'être touchés par cette situation, afin de les aider à se préparer à cette éventualité et leur rappeler les principales consignes de prévention en période de crue printanière.

Enfin, soyez assurés que la Ville de Rosemère est prête en tout temps à intervenir si un tel événement se reproduisait, qu'elle surveille régulièrement le niveau de la rivière et qu'elle reste à l'affût des conditions météorologiques. Notez que la situation devient critique lorsque le niveau de la rivière est élevé, et que des précipitations abondantes sont annoncées en période printanière. Ainsi, quand ces deux facteurs sont combinés, les risques d'inondation sont imminents et la Ville met en place les mesures préventives nécessaires.

## Pour rester informé To stay informed



[www.ville.rosemere.qc.ca](http://www.ville.rosemere.qc.ca)  
[www.urgencequebec.gouv.qc.ca](http://www.urgencequebec.gouv.qc.ca)



[www.facebook.com/VilledeRosemere](https://www.facebook.com/VilledeRosemere)



Publiccourriel hebdomadaire /  
Weekly publ-e-mail:  
[www.ville.rosemere.qc.ca/accueil](http://www.ville.rosemere.qc.ca/accueil)



Appels automatisés / automated calls:  
[communications@ville.rosemere.qc.ca](mailto:communications@ville.rosemere.qc.ca)

Questions : 450 621-3500, poste/ext. 3300

## Le rôle de la Ville

### En situation critique Avant une inondation

- Avertissement d'une veille d'inondation et communication régulière sur les différentes plateformes :
  - ◇ messages automatisés aux citoyens concernés
  - ◇ site Web et page Facebook de la Ville
  - ◇ publiccourriel hebdomadaire
  - ◇ communiqués de presse dans les journaux locaux
- Distribution de palettes de sacs de sable aux citoyens qui en font la demande.
- Protection du réseau d'égout domestique.
- Surveillance accrue du niveau des rivières.
- Mise en application du plan de mesures d'urgence.

### Pendant une inondation

- Suivi de l'état de la situation et communication régulière sur les plateformes.
- Distribution sur demande de sacs de sable supplémentaires pour les résidents touchés.
- Tenue de rencontres destinées aux personnes sinistrées.
- Ouverture d'un centre d'hébergement au besoin, pour les citoyens sinistrés.
- Présence des membres du Service de sécurité incendie sur les lieux.
- Ramassage des sacs de sable.
- Surveillance du niveau des rivières en continu.

### Après une inondation

## Conseils aux citoyens

Pour assurer la sécurité de leur famille et la protection de leurs biens

### En situation critique Avant une inondation

- Établissez un plan d'action avec les membres de votre famille.
- Vérifiez le bon fonctionnement de votre pompe à puisard et de votre clapet anti-retour.
- Prévoyez un endroit où vous réfugier au besoin.
- Déménagez vos meubles et effets personnels à l'étage supérieur.
- Protégez les ouvertures de votre résidence à l'aide de digues constituées de sacs de sable.
- En cas de situation critique, obstruez les conduites d'égout du sous-sol (toilette, douche et lavabo).

### Pendant une inondation

- Quittez votre domicile si le niveau d'eau vous y oblige ou si les autorités le demandent.
- Si l'eau commence à envahir votre domicile, ne coupez pas le courant; **ne touchez à rien !** Composez d'abord le 9-1-1, puis communiquez avec Hydro-Québec au 1 800 790-2424 pour faire interrompre le service.
- Évitez de vous déplacer en véhicule dans un secteur inondé.



La Ville dispose de sacs de sable prêts à être distribués en cas de situation critique, c'est-à-dire pendant l'inondation. Lorsqu'une telle situation survient, les citoyens peuvent en faire la demande en téléphonant au 450 621-3500, poste 3300. Une palette d'environ 50 sacs sera alors livrée dans l'entrée de leur résidence, afin qu'ils érigent des digues, au besoin.

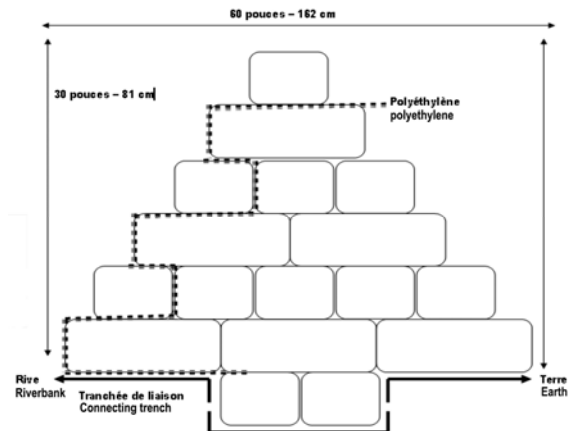
## Conseils aux citoyens (suite)

- Faites vérifier l'installation électrique et les appareils de chauffage par des spécialistes.
- Assurez-vous que l'eau est potable avant de la consommer.
- Nettoyez les pièces contaminées, stérilisez les articles de cuisine et jetez tous les aliments et les médicaments qui ont été touchés par l'eau contaminée.
- Faites un inventaire complet des dommages et informez-en la Ville, de même que votre assureur. Conservez toutes les pièces justificatives comme les reçus et les preuves d'achat.
- Déposez vos déchets à l'écocentre selon les heures d'ouverture ou placez-les en bordure de route lors de la semaine des gros rebus.

### Après une inondation

## Construire une digue | How to build a dike

Il est important d'ériger les digues devant les portes et les fenêtres et d'y ajouter de la pellicule plastique (polythène), disponible dans les centres de rénovation et les quincailleries, pour maximiser l'étanchéité.



It is important to set up dikes in front of doors and windows. To maximize watertightness, residents must obtain and add plastic film (polyethylene), available at renovation centres and hardware stores.

## Spring flooding,

### *A Very Real Reality*

In the spring of 2017, some Rosemerites were victims of flooding when the Rivière aux Chiens and the Rivière des Mille-Îles overflowed.

Faced with the abundant snowfalls during this past winter and the heavy spring precipitation, the Town has spared no efforts to prepare for the flood risks that are a very real reality in the spring. It has therefore prepared this information leaflet for residents who are at greater risk of being affected by this situation, to help them prepare for this possibility and remind them of the main prevention steps to take during spring flooding season.

And lastly, rest assured that the Town of Rosemère is ready to take action at any time in case such an event should occur again, that it regularly monitors the level of the rivers and that it keeps a close eye on weather conditions. Bear in mind that the situation becomes critical when the river level is high and heavy precipitation is forecast during the spring. And so when these two factors are combined, flood risks are imminent and the Town puts the necessary preventive measures in place.

## The Town's role

### Faced with a critical situation Before any flooding

- Warning of a flood watch and regular communication on the various platforms:
  - ◇ automated emergency messages to residents concerned
  - ◇ the Town's website and Facebook page
  - ◇ weekly publ-e-mail
  - ◇ press releases in local newspapers
- Distribution of pallets of sandbags to residents who so request.
- Protection of the domestic sewer system.
- Increased monitoring of the level of the rivers.
- Implementation of the emergency measures plan.

## The Town's role (cont.)

### During flooding

- Monitoring the situation and regular communication to residents on the various platforms.
- Distribution of additional sandbags, upon request, to the residents affected.
- Holding meetings for flood victims.
- Opening of a shelter, if necessary, for flood-stricken residents.
- Presence of members of the Fire Department on site.

- Pick-up of sandbags.
- Continuous monitoring of the level of the rivers.

### After a flood

## Advice to residents

*To ensure the safety of their families and the protection of their property*

### Faced with a critical situation Before any flooding

- Set up an action plan with your family members.
- Make sure your sump pump and your check valve are in good working order.
- Plan a place where you could take refuge, if necessary.
- Move your furniture and personal belongings to the upper floor.
- Protect the openings of your home with dikes made up of sandbags.
- In case of a critical situation, block the sewer pipes in the basement (toilet, shower and sink).

## Advice to residents (cont.)

### During flooding

- Leave your home if the water level forces you to do so or if the authorities give you such orders.
- If water begins to seep into your home, don't shut off the power and **don't touch anything!** Call 9-1-1 first, then contact Hydro-Québec at 1-800-790-2424 to interrupt the power supply.
- Avoid driving in a flooded area.

The Town has sandbags available for distribution in the event of a critical situation, that is, during a flood. When such a situation arises, residents can make a request by calling 450 621-3500, ext. 3300. A pallet of approximately 50 bags will then be delivered to the entrance of their home, so they can build dikes, if necessary.

- Have the electrical installation and heating equipment checked by specialists.
- Make sure the water supply is drinkable before consuming it.
- Clean any contaminated rooms and sterilize kitchen utensil and discard all food and medicine that have been affected by the contaminated water.
- Make a complete inventory of the damage and inform the Town as well as your insurer.
- Keep all supporting documents, such as receipts and proof of purchase.
- Drop off your garbage at the ecocentre, during business hours, and place waste materials by the curb during the large items pick-up week.

## CRUE PRINTANIÈRE SPRING FLOODING



Soyons prêts!



*Let's be prepared!*

